

CYRK JEST OGRZEWANY!

CYRK T. SIDOLEGO

POD ZAMKIEM



POD ZAMKIEM

Początek punktualnie o godzinie 7.

Dziś we Wtorek dnia 8 Stycznia 1878 r.

Nr. porządkowy 11.

BRYLANTOWE PRZEDSTAWIENIE

w zakresie wyższej sztuki jeźdźstwa, tresury koni, podziwiania godnej gimnastyki, tańców na linie, baletu i pantomim.

Na zakończenie: po raz drugi na powszechne żądanie z największym zapalem przyjęte przedstawienie:

ROBERT DJABEL

Wielka fantastyczna czarująca pantomima w 3 aktach, według opery tej samej nazwy opracowana, muzyka oryginalna J. Meyerbeera. Dla sceny przerobiona z tańcami, manewrami, ukazywaniem się duchów, postaciami djabłów, geniuszami, nimfami, bachantkami — przedstawiona przez 60 osób i 20 koni. 1 akt: spotkanie się rycerzy, uczta, wezwanie na turnaje, pompatyczny pochód Roberta w towarzystwie rycerzy, dam dworu, heroldów, jeźdźców i trębaczy; turnieje wykonane przez 6 jeźdźców na koniach. — 2 akt: Schadzka Roberta na ementarzu, przesładowanie go przez nimfy, tańce nimf i djabłów. — 3 akt: Wybawienie Roberta i obraz końcowy w brylantowych ogniach sztucznych i bengalskich płomieniach.

Podczas przestanków będzie 8 kłownów bawić Publiczność jak najprzyjemniej.

Programy po 10 c. są do nabycia w Cyrku.

GENY MIEJSC: Miejsce w parkielce 1 złr. — I. miejsce 75 c. — II. miejsce 50 c. — Galeryja 25 c.

Dzieci niżej lat 10 płacą na pierwsze i drugie miejsce połowę, Wojskowi od feldwebela i wachmistrza płacą na wszystkie miejsca połowę.

Godzino zmieniony program.

Bilety są ważne tylko na to przedstawienie, na które kupione zostały.

Otwarcie kasy o godz. 6. — Początek przedstawienia o godz. 7.

Der Circus ist geheizt!

CIRCUS TH. SIDOLI am Castell-Platz.

Heute Dienstag den 8. Jänner 1878

BRILLANTE VORSTELLUNG

in der höheren Reitkunst, Pferdedressur, staunenerregenden Gymnastik, Seiltanz, Ballet und Pantomimen.

Ganz neues Programm.

Zum Schluss auf allgemeines Verlangen zum zweiten Male die mit dem grössten Beifall aufgenommene Darstellung von

ROBERT DER TEUFEL.

Grosse phantastische Zauber-Pantomime in 3 Acten nach der gleichnamigen Oper bearbeitet, mit Originalmusik von J. Meyerbeer. In Scene gesetzt mit Tänzen, Manövern, Geistererscheinungen, Teufelgestalten, Genien, Nymphen, Bachantinen; dargestellt von 60 Personen und 20 Pferden. — 1 Act: Die Zusammenkunft der Ritter, der Verlust, die Forderung zum Turnier, der pomphafte Einzug Roberts mit einem Gefolge von Rittern, Edelfräulein, Herolden, Reisingen und Wappenträgern. Ein Turnier, ausgeführt von 6 Herren zu Pferde. — 2 Act: Die Zusammenkunft Roberts auf dem Friedhofe, dessen Verfolgung durch die Nymphen, Nymphen- und Teufelstanz. — 3 Act: Die Erlösung Roberts und das Schlussstableau mit brillantem Feuerwerk und bengalischen Flammen.

In den Zwischenpausen werden 8 Clowns das Publicum aufs Angenehmste unterhalten. — Programme zu 10 kr. sind im Cassa zu haben.

PREISE DER PLÄTZE: Parquet-Sitz 1 fl. — Erster Platz 75 kr. — Zweiter Platz 50 kr. — Gallerie 25 kr.

Kinder unter 10 Jahren in Begleitung Erwachsener zahlen auf I und II Platz die Hälfte. — K. k. Militär vom Feldwebel und Wachmeister abwärts, zahlen auf allen Plätzen die Hälfte. Die Bilets sind nur zu der Vorstellung gültig, für welche sie gelöst wurden.

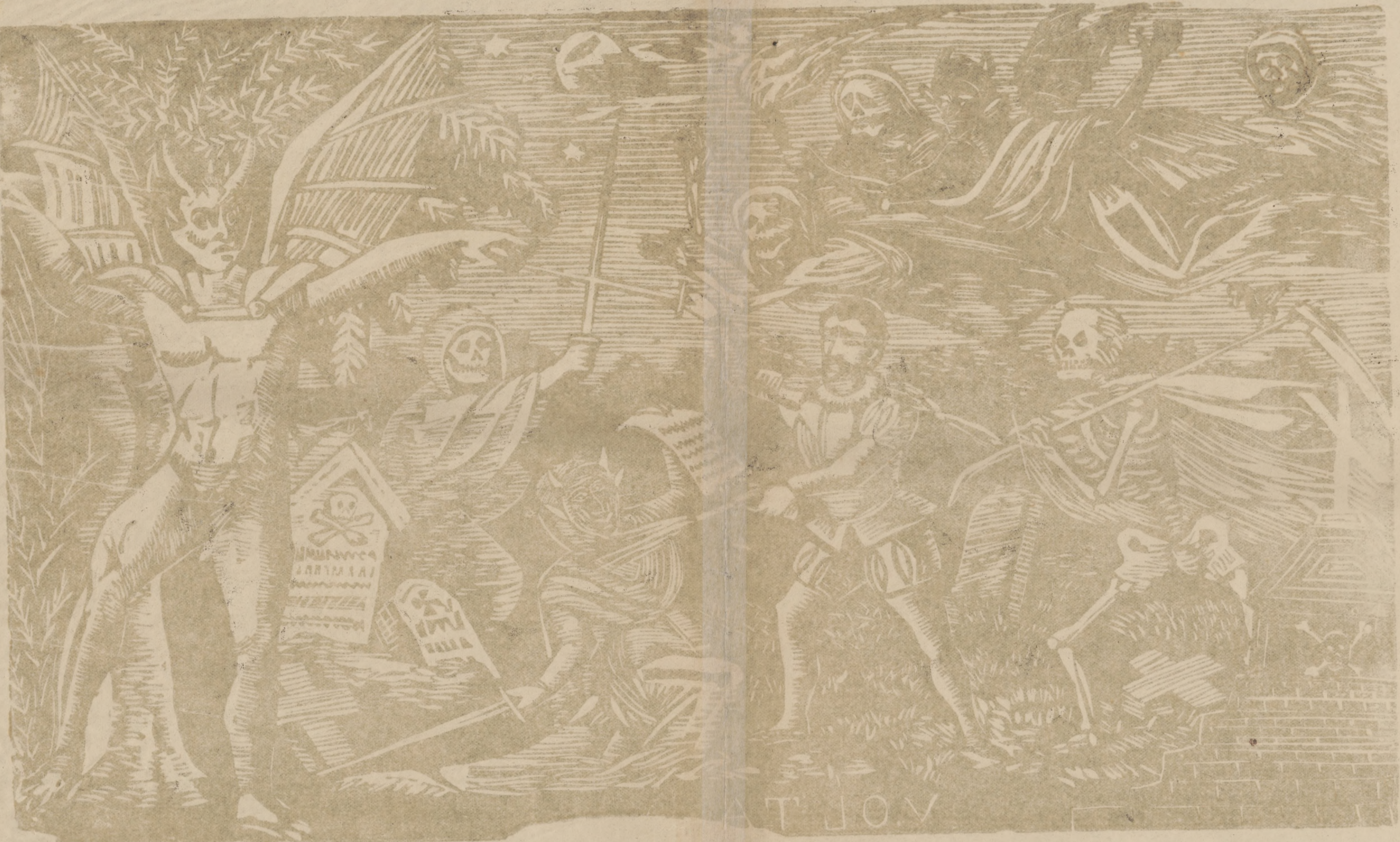
Cassa-Eröffnung um 6 Uhr. — Anfang präcise um 7 Uhr Abends.

Theodor Sidoli, Director.

CYRK T. SIDOLEGO

CYRK JEST OGRZEWANY!

POD NAWIEM



POD NAWIEM

Początek punktulnie o godzinie 7.

№ porządkowy II

Dziś we Wtorek dnia 8 stycznia 1878 r.

BRYLANCOWE PRZEDSTAWIENIE

w aulce wykazj axialki jedzenia, trawy, koni, podziwnia kodaj gimnastyki, tanców na linie, balata i pantomim.

Na zakończenie: po raz drugi na powazne zagnie x najwikszym kupalem przyjele przedstawienie:

ROBERT DJABEL

Wielka fantazyjna czarna pantomima w 3 aktach, wedlug opary od kancj nazwy spraz... (text is mirrored and difficult to read)

Przedstawienie w parkiecie I rz. — I miejsce 75c. — II miejsce 50c. — Galeryja 25c.

Otwarcie kasy o godz. 6. — Początek przedstawienia o godz. 7.

Der Circus ist geheilt!

CIRCUS TH. SIDOLI am Castell-Platz.

Monte Dienstag den 8. Januar 1878

BRILLIANTE VORSTELLUNG

In der besten Rollkunst, Pferdekunst, akrobatischen Gymnastik, Soli, Ballet und Pantomim.

ROBERT DER TEUFEL

Zum Schluss auf allgemeinen Vorhang zum zweiten Male die mit dem ersten Hölle aufhellende Darstellung von... (text is mirrored and difficult to read)